



LE PRÉSIDENT

cc aan Michel D'Hoghe
Dirk De Vos
Vahbonden

FIFA
M. Joseph Blatter
Président
FIFA-Strasse 20
P.O. Box 8044 Zurich
Suisse

FDK/ADG

Bruxelles, le 15 octobre 2013.

Cher Monsieur le Président

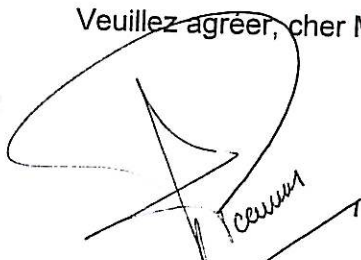
Vous êtes sans doute déjà au courant de la problématique des circonstances de travail des ouvriers sur les chantiers des nouvelles infrastructures pour la coupe du monde à Qatar.

En annexe je vous envoie une copie de la lettre que j'ai reçu des syndicats et ONG belges à ce sujet.

En tant que fédération de football, nous demandons à la FIFA d'être attentif à la problématique et d'intervenir dans la mesure du possible.

Je vous remercie d'avance.

Veuillez agréer, cher Monsieur le Président, mes salutations distinguées.



François De Keersmaecker
Président
U.R.B.S.F.A.



decent work
decent life



Open brief aan de Rode Duivels,

aan de supporters, de Belgische voetbalbond, de Belgische regering, de Belgische bedrijven actief in Qatar.

Onderwerp: Wereldkampioenschap voetbal: er zullen meer werknemers op de werven sterven dan dat er spelers in de stadions zijn. Helpen jullie dit verhinderen?

Beste Rode Duivels,

« De spelers 's zomers laten voetballen in Qatar is onmenselijk. » Daar kwam de mededeling op neer van Joseph Blatter, Voorzitter van de FIFA, die hij op 25 augustus 2013 deed. Wij zijn dezelfde mening toegedaan. Ook al zijn jullie prestaties van de laatste maanden verbluffend (nogmaals gefeliciteerd met de overwinning op Schotland!) en zouden we daaruit kunnen afleiden dat jullie bovenmenselijk zijn, toch lijkt het ons onrealistisch dat jullie nog naar behoren kunnen functioneren bij temperaturen die kunnen oplopen tot meer dan 50°C. Er gaan trouwens steeds meer stemmen op, zowel binnen als buiten de FIFA, om Qatar de organisatie van de wereldbeker in 2022 te ontnemen.

Dat heeft sterk onze aandacht getrokken, en wel om twee redenen: enerzijds, omdat we er zeker niet aan twifelen dat jullie je nog zullen kwalificeren in 2014, 2018 en 2022, en we het belangrijk vinden dat jullie in de best mogelijke arbeidsomstandigheden kunnen werken. Anderzijds – en hier ligt volgens ons ook de belangrijkste uitdaging – omwille van het feit dat Qatar een loopje neemt met zijn engagementen inzake fundamentele arbeidsrechten en toelaat dat werknemers opnieuw tot slavernij worden veroordeeld, met name op de bouwvelden van de toekomstige infrastructuur voor de wereldbeker. Als we ons al zorgen maken om jullie welzijn, wat dan te denken van de gezondheid van duizenden arbeiders die aan nieuwe stadions moeten bouwen, 15 uur per dag, 6 dagen per week, bij temperaturen van 50°C of meer? Honderden hebben er al het leven bij gelaten, door uitputting of een arbeidsongeval.

Om onze bekommernissen beter te begrijpen willen we jullie er graag even aan herinneren wat de zeer bijzondere situatie van Qatar is: het land telt slechts 250.000 Qatarese inwoners terwijl er 1,2 miljoen migrantenwerknemers aan de slag zijn. De Qatari verdienen gemiddeld 7000 \$ per maand terwijl bouwvakkers het met 192 \$ moeten stellen. De meesten onder hen zijn met valse beloften naar Qatar gelokt. In 86% van de gevallen zijn ze niet meer in het bezit van hun paspoort – hen afgenomen door hun werkgevers – en kunnen ze Qatar zelfs niet meer uit. Honderdduizenden mensen voeren dwangarbeid uit, het zijn « moderne slaven »: dit druipt volledig in tegen de internationale, meest fundamentele, arbeidsrechten. Al die buitenlandse werknemers zitten gevangen in geïsoleerde tentenkampen en hebben geen toegang tot winkels, restaurants of andere openbare plaatsen. Zonder toelating van hun werkgever kunnen ze niet van job veranderen en als ze toch vertrekken, riskeren ze een gevangenisstraf of deportatie. In Qatar noteren we een mortaliteitsgraad van bouwvakkers die tot 8 maal hoger ligt dan deze in de andere "rijke" landen. Er wordt gezegd dat er meer doden zullen vallen bij het bouwen van de WK-infrastructuur dan dat er voetballers aan de competitie zullen deelnemen.

Hoewel de zwaarst getroffen van deze mensonterende, voorbijgestreefde praktijken de arbeiders zijn, blijven ook de geschoolde werknemers en de professionele voetballers niet buiten schot. Zo is er het voorbeeld van een Filipijnse werknemer die een contract ondertekende van 3300 \$ per maand in de veronderstelling dat

hij mee het creatieve brein mocht zijn achter de architectuur van de World Cup maar hij, eens ter plaatse, tot de vaststelling moest komen dat hij een 60-uren werkweek diende te presteren als arbeider voor een schamele 260 \$ per maand met bovendien het strikte verbod Qatar te verlaten. En dan is er het verhaal van Abdeslam Ouaddou, een voetballer van Frans-Marokkaanse origine, meermaals geselecteerd voor de Marokkaanse ploeg, die bij een Qatarese club was gaan spelen waarmee hij onder contract stond tot in 2015. De club zegde de overeenkomst eenzijdig op zonder het loon waarop Abdeslam Ouaddou recht had, uit te betalen. Hij is er intussen in geslaagd Qatar te verlaten, zij het zonder loon. Anderen, zoals Zahir Belounis, die het al 21 maanden zonder loon moet stellen, kunnen helaas niet weg. [1]

Meer nog dan ontspanning en een kwestie van geld is voetbal niet waardenvrij, en soms, zoals in België, staat het zelfs voor nationale en sociale cohesie. De FIFA stelt op haar site: *"wij denken dat het de verantwoordelijkheid van de FIFA is om de eenheid binnen de voetbalgemeenschap aan te moedigen en ervoor te zorgen dat deze sport aanspoort tot solidariteit tussen mannen en vrouwen en tussen etnische, geloofs- en cultuurgemeenschappen"*. [2] (vertaling van de Franse tekst). Is het aanvaardbaar dat de Belgische voetbalgemeenschap medeplichtig is aan slavernij, d.w.z. een regering steunt die er slavenpraktijken op nahoudt en die het menselijk leven en de meest fundamentele humane rechten veracht, door geen stelling in te nemen en te aanvaarden dat de organisatie van het wereldkampioenschap plaats kan vinden in dergelijke omstandigheden in Qatar? Volgens ons is het antwoord op deze vraag neen. Onverschillig blijven zou erg zijn, maar het is nog niet te laat om collectief te spelen.

Dit is dan ook de reden waarom wij, werknemersvakbonden en ngo's, een duidelijke boodschap richten aan al diegenen die in hun omgeving actie kunnen ondernemen en bijdragen tot het redden van honderden levens.

Aan de Rode Duivels: aan jullie die ons land voetbalgewijs op een waardige manier vertegenwoordigen vragen we om ook onze waarden uit te dragen door, samen met de Belgische Voetbalbond, een duidelijke boodschap aan de FIFA te richten: of Qatar zorgt ervoor dat de fundamentele rechten van de werknemers worden nageleefd (het is geen kwestie van geldgebrek!) of de FIFA doet de stemming over om de organisatie van de World Cup 2022 aan een ander land toe te kennen.

Aan de supporters: na jullie massale en fantastische antwoord op de uitdagingen van de Rode Duivels, vragen we jullie de Rode Duivels en andere supporters, vóór de matches tegen Kroatië en Wales, uit te dagen tot de volgende challenge: de wereldwijde petitie te ondertekenen die jullie kunnen vinden op www.rerunthevote.org, en deze veelvuldig door te spelen.

Aan de Belgische regering: in 2012 keurde het Parlement een verdrag goed ter bevordering van Belgische investeringen in Qatar. Dit akkoord omvat een sociale clausule die de verbetering van de fundamentele arbeidsnormen vooropstelt, waaronder het uitroeien van dwangarbeid. Er zijn twee mogelijkheden: ofwel gaat het om een belangrijke clausule en dan vragen we u zo snel mogelijk de nodige stappen te zetten om er voor te zorgen dat de Qatarese regering en vooral de Belgische investeerders in Qatar de fundamentele rechten naleven, ofwel laat deze clausule u geenszins toe iets efficiënt te ondernemen in een land als Qatar en dan is het de hoogste tijd om een andere tekst uit te werken en voor te stellen waarbij dit soort verdragen daadwerkelijk bijdraagt tot een betere naleving van de fundamentele rechten van werknemers.

Aan de Belgische investeerders die aanwezig zijn in Qatar, meer bepaald de ondernemingen die miljoenencontracten hebben binnengehaald voor de bouw van stadia, luxehotels en uitbreiding van de luchthaven: kan u garanderen dat de bouwwerken die onder uw verantwoordelijkheid vallen niet het theater vormen van bovengenoemde slavenpraktijken?

Verder willen we **iedereen uitnodigen** om op maandag 7 oktober om 11u00 [3] naar Brussel te komen om er deel te nemen aan een vriendschappelijke voetbalmatch die doorgaat voor de zetel van de KVB. Dit ter gelegenheid van de Werelddag voor Waardig Werk. Het is de bedoeling dat iedereen die dag duidelijk maakt dat **een wereldbeker voetbal niet kan gespeeld worden in stadia zonder de fundamentele mensenrechten van de werknemers te respecteren.**

Voor de Belgische coalitie voor waardig werk,

Ondertekenaars: Marc Leemans, voorzitter ACV ; Rudy de Leeuw, voorzitter ABVV ; Bernard Noël, Nationaal Secretaris ACLVB; Arnaud Zacharie, Algemeen Secretaris CNCD-11.11.11 ; Bogdan Vandenberghe, Algemeen Directeur 11.11.11 ; Andre Kiekens, Algemeen Secretaris Wereldsolidariteit ; Xavier Declercq , Directeur Noordprogramma, Oxfam Solidariteit ; Annuschka Vandewalle, algemeen secretaris FOS-Socialistische Solidariteit ; Marc Dascotte, Algemeen Directeur Oxfam-winkels in de wereld

Contact :

- | | | |
|--------------------|---------------------|--|
| • Michel Cermak, | CNCD-11.11.11, | michel.cermak@cncd.be |
| • Fabienne Sichien | Wereldsolidariteit, | fabienne.sichien@wsm.be |
| • Annick de Ruyver | ACV-CSC, | U99ADR@acv-csc.be |
| • Sophie Grenade | ABVV-FGTB, | sophie.grenade@fgtb.be |
| • Maresa Le Roux | ACLVB-CGSLB, | maresa.le.roux@aclvb.be |

[1] Dossier toegankelijk via: http://www.rerunthevote.org/IMG/pdf/fanzine_web_final_fr.pdf

[2] <http://fr.fifa.com/aboutfifa/organisation/mission.html>

[3] Houba De Strooperlaan 145 te 1020 Brussel



decent work
decent life



Lettre ouverte aux diables rouges,

à leurs supporters, à l'union belge de football, au gouvernement belge, aux entreprises belges actives au Qatar.

Objet :

**Coupe du monde : il y aura plus de morts sur les chantiers que de joueurs dans les stades.
L'empêcherez-vous ?**

Chers Diables Rouges,

Il est inhumain de jouer au football en été au Qatar. Voilà ce qu'affirmait en substance Joseph Blatter, président de la FIFA, le 25 août dernier. Nous partageons cet avis car, même si vos performances remarquables de ces derniers mois (encore bravo pour l'Ecosse !) pourraient nous laisser croire que vous êtes surhumains, il paraît difficilement concevable d'exercer votre métier sous des températures pouvant atteindre plus de 50°C. D'ailleurs, peu à peu des voix s'élèvent, au sein et en dehors de la FIFA, pour que cette dernière revoie le choix du Qatar pour la coupe du monde 2022.

Ces voix retiennent toute notre attention pour deux raisons : d'une part car nous ne doutons pas de votre qualification pour 2014, 2018 et 2022, et il nous tient à cœur que vous bénéficiiez de bonnes conditions de travail, d'autre part, et ici réside selon nous l'enjeu principal, car le Qatar ne respecte pas ses engagements en matière de droits fondamentaux et permet la réduction en esclavage de milliers de travailleurs, et ceci sur les chantiers des futures infrastructures de la coupe du monde. Si nous sommes inquiets pour votre santé, comment ne pas s'inquiéter du sort des milliers d'ouvriers qui travaillent à la construction de ces stades, 15 heures par jour, 6 jours par semaine, sous 50°C, et qui meurent par centaines à force d'épuisement ou d'accidents de travail ?

Pour mieux comprendre notre préoccupation, permettez-nous de rappeler la réalité très particulière du Qatar. Le Qatar ne compte que 250.000 citoyens qataris pour 1,2 millions de travailleurs migrants. Les Qataris gagnent en moyenne plus de 7000\$ par mois, contre 192 \$ pour les ouvriers du bâtiment. Ces derniers décident, pour la plupart, de venir travailler au Qatar sur base de promesses salariales mensongères, et, pour 86% d'entre eux, c'est leur employeur qui détient leur passeport et peut leur interdire de quitter le Qatar. Ils sont donc des centaines de milliers à vivre une situation de travail forcé, d'esclavage des temps modernes, ce qui est bien sûr contraire aux droits internationaux du travail les plus fondamentaux. Tous ces travailleurs migrants sont cloîtrés dans des campements isolés et sont interdits d'accès aux magasins, restaurants et autres lieux publics. Ils ne peuvent changer d'emploi sans la permission de leur employeur. Le départ – même pour cause d'abus – est

passible de prison ou de déportation. De plus, le taux de mortalité des ouvriers de la construction est jusqu'à huit fois plus élevé au Qatar que dans d'autres pays riches. Ainsi, plus de gens mourront en construisant l'infrastructure du Mondial qu'il n'y aura de joueurs en compétition.

Les plus touchés par ces pratiques d'un autre âge sont des ouvriers, mais de graves abus touchent aussi des travailleurs qualifiés et des footballeurs professionnels. Citons le témoignage d'un travailleur philippin, qui pensait travailler dans la création architecturale, avait signé un contrat pour 3300\$ par mois et se retrouve à travailler comme ouvrier 60 heures par semaine pour 260\$ mensuels, et se voit interdire de quitter le pays. Ou encore Abdeslam Ouaddou, footballeur franco-marocain, plusieurs fois sélectionné dans l'équipe du Maroc, qui avait été recruté dans un club qatari sous un contrat jusque 2015. Ce club a décidé de rompre unilatéralement son contrat et n'a pas payé le salaire qui lui était dû. Il a finalement quitté le Qatar sans avoir perçu son salaire. D'autres sont toujours bloqués là-bas, comme Zahir Belounis, privé de salaire depuis 21 mois. [1]

Avant d'être un divertissement ou une affaire d'argent, le sport est vecteur de valeurs et, parfois comme en Belgique, de cohésion sociale et nationale. La FIFA le dit elle-même : *Nous pensons qu'il est de la responsabilité de la FIFA de prôner l'unité au sein de la communauté footballistique et d'utiliser ce sport pour promouvoir la solidarité par-delà les sexes, les ethnies, les religions ou les cultures.*[2] La communauté footballistique belge peut-elle se rendre complice d'un gouvernement esclavagiste, qui méprise la vie humaine et les droits humains les plus fondamentaux, en ne prenant pas position et en acceptant une coupe du monde au Qatar dans de telles conditions ? A notre avis, non. Il est encore temps de sortir de l'indifférence, mais il faut jouer collectif.

C'est pour cela que nous, syndicats et ONG, adressons un message précis à toutes celles et ceux qui peuvent, à leur niveau, participer à l'action et, peut-être, contribuer à sauver des centaines de vies.

Aux diables rouges : à vous qui représentez dignement notre pays d'un point de vue footballistique, nous demandons de représenter également nos valeurs en adressant, avec l'Union belge de football un message clair à la FIFA : soit le Qatar fait respecter les droits fondamentaux des travailleurs (il en a largement les moyens), soit la FIFA doit revoter et attribuer le Mondial 2022 à un autre pays.

Aux supporters : après avoir relevé avec brio les défis des diables, lancez-leur un défi à votre tour avant les matchs contre la Croatie et le Pays de Galle : signer et relayer la pétition mondiale sur www.rerunthevote.org.

Au gouvernement belge : le parlement a approuvé en 2012 un traité visant à promouvoir les investissements belges au Qatar. Cet accord contient une clause sociale, censée promouvoir les normes fondamentales du travail, dont l'élimination du travail forcé. Soit cette clause est utile et nous vous demandons d'entreprendre au plus tôt les démarches pour que le gouvernement qatari et particulièrement les investisseurs belges au Qatar respectent ces droits fondamentaux, soit cette clause ne permet aucune démarche efficace en la matière et il est grand temps que le gouvernement propose un texte renforcé mettant ce type de traités au service des droits humains des travailleurs.

Aux investisseurs belges présents au Qatar, en particulier les entreprises qui ont remporté des contrats de plusieurs dizaines de millions de dollars dans la construction de stades, hôtels de luxe et extension d'aéroport : pouvez-vous garantir que les chantiers sur lesquels vous travaillez ne sont pas le théâtre des pratiques esclavagistes décrites ici ?

Par ailleurs, nous souhaitons **vous inviter tous** à participer avec nous à un petit match de foot amical qui sera mis en scène devant le siège de l'URBSFA à Bruxelles ce lundi 7 octobre à 11h00 [3], à

l'occasion de la journée mondiale du travail décent, afin de porter haut, avec vous, ce message : **pas de Mondial sans respect des droits humains fondamentaux des travailleurs.**

Pour la coalition belge pour le travail décent,

Signataires : Marc Leemans, Président, CSC ; Rudy de Leeuw, Président, FGTB ; Bernard Noël, Secrétaire National, CGSLB ; Arnaud Zacharie, Secrétaire Général, CNCD-11.11.11 ; Bogdan Vandenberghe, Directeur Général, 11.11.11 ; Andre Kiekens, Secrétaire Général, Solidarité Mondiale ; Xavier Declercq , Directeur du Programme Nord, Oxfam Solidarité ; Carole Crabbé, Secrétaire Générale, achACT ; Alain Coheur, Président, Solidarité Socialiste ; Pierre Santacatterina, Directeur Général, Oxfam-Magasins du monde

Contact :

- | | | |
|--------------------|---------------------|--|
| • Michel Cermak, | CNCD-11.11.11, | michel.cermak@cncd.be |
| • Fabienne Sichien | Wereldsolidariteit, | fabienne.sichien@wsm.be |
| • Annick de Ruyver | ACV-CSC, | U99ADR@acv-csc.be |
| • Sophie Grenade | ABVV-FGTB, | sophie.grenade@fgtb.be |
| • Stijn Roovers | ACLVB-CGSLB, | stijn.roovers@aclvb.be |

[1] Dossier accessible ici : http://www.rerunthevote.org/IMG/pdf/fanzine_web_final_fr.pdf

[2] <http://fr.fifa.com/aboutfifa/organisation/mission.html>

[3] Avenue Houba De Strooper 145, à 1020 Bruxelles